森林之歌

我們追了一里，路仍然沒有追到。

「父親！追不到算了吧！我們回去吧！」阿美娜對馬英說。

「好吧！」馬英同意。

阿美娜的意見。

我自以爲聰明，很失望的說：「我也明看見阿卡娜他們走過木橋，你們硬不相信，」

阿美娜又用肘碰碰我，意思是要我不要說，我猜想其中必定另有文章。

回家之後，我輕輕的向阿美娜說：「你（那）們搞高度鬼？難道和我的眼睛看錯了嗎？連阿卡娜都不認識了嗎？」

「你的眼睛並沒有看錯，你看見的確是阿卡娜。」

阿美娜說：「其實我的母親也知道的，她還幫助他們搶走呢！」

我聽了很不瞭解，我說：「既然你媽媽幫助他們搶走，這高度鬼那麼大露小怪叫我們追呢？使我們白走一趟，不是很冤枉嗎？」

「你不知道，這是我們這裏的風俗，」阿美娜說。

過了三天，阿卡娜帶着你的新郎里雅來了，他們雙雙跪在門前，阿卡娜的母親叫他們起來進屋裏坐。

他們回去的下午，男方便殺豬請客，阿爭娜全家都去參加，我也同去，曾長及布拉村的長輩也有他們的親戚也被邀參加他們的喜筵。

（三十一）

許忠鋁質窗門
Aluminium Windows
Screens Doors
Awnings Sidings
Tel. 876-8042
每度四十四元連裝費
請按裝有顏色鋁質窗或不銹鋁，每度窗門連有窗紗在內。鋁質暴風門

李氏美容院
街東定士喜七四
香港名師主理
價錢相宜，電髮祇收七元，洗頭恤髮，新張期內廉收元八，如蒙惠顧，請移玉步或電
三六八八·四壹三六

李節性疾病談【式〇】
▲陳存仁▲
★★風疹塊的五種病因
▲令人厭惡的「風疹塊」▲

第二種是內爲若干種藥物的刺激，或服藥或注射，會引起風疹塊的反應，最顯而易見的和安眠藥片，或解熱藥片服食過多，敏感的人，在用後都會引起風疹塊。

近世以來，發風疹塊的病人特別多，到處有人嚷着風疹塊的討厭，可能就因爲藥物的關係。

第三種：是吃了若干有刺激性的蛋白質食物所引起，如蝦，蟹海物，最易引起，但是反應各人并不相同。

有些人一吃炒蝦仁，就會引起風疹塊發作，有些人一吃蟹肉，也會發作，這是各人的敏感性不同所致。

還有吃了蘑菇，竹筍，蚧子，蛋白，咖啡也會發作，所以每次發作之後，最要研究探索吃了何種東西才會發作？以後就要把這種食品，牢記心頭，避忌不吃。

報唔店搵我：
專代報個人入息稅及營業入息稅。
孫大偉會計事務所
529 E. Hastings St.
下午電話：254-3211

李偉連輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行李
日間電話：684-2141
住宅電話：254-3062

丁壽堂參茸藥材行出品
海龍蛤蚧雙補丸
固本培元
專理男子體弱，補氣安睡寧神，止夜尿除腰痛，各大藥行有售
十天服量庄六十粒
中醫甄錦廉監製
香港皇后大道中二一四號二樓
電話：四〇六一九

溫哥華 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.
湖南特種虎骨酒
德慶首烏酒
番禺龍虱補腎酒
北京血高降壓丸
上海血高海藻晶
西安當歸養血調經丸
天津虎骨丸

鹿尾羓補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見強壯，轉老返童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元發盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世聽名，改裝小盒，以益人羣試辦，每盒五元，能服七日服有效時然後多購可能使身體轉弱爲強

紅色補丸 每合五元 三十粒 每服一粒
的實聽名
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能幫助轉弱爲強，用過方知功効。

消毒丸 每罐三元
耳丸可能破小風風骨痛，皮膚新痛等症

皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚或粒痕發，各種皮膚癢

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

華海餐廳
China Sea Restaurant
1451 East 41st Ave.,
Vancouver 15, B. C.
電話 324-2296 324-2297
特設隨意小菜
經濟粉麵飯
特價翅席四十元
式熱分蚧扒鮮菇
窩貼明蝦
滑鷄絲生翅
海參燜鮑甫
四寶瓜粒湯
什錦古鹵肉
柱侯燒鷄
鑽石蝦仁
珍珠鮮塊
羊城炒飯
增設外賣部
請撥電話專車送到

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
38 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3012
新到
補血首烏汁
治盜汗汗寶丸
養血當歸精
陳鐘氏鼻淵片
吳德物肥仔水
福氏鼻淵片
克痛藥片
幸福傷風素
二天堂血中寶
跌打追風油
韓江魚露
印度咖李
大紅咸蛋
瑞士糖
心形杏仁糖
雪梨香

"MY BANK" TO 9 MILLION CANADIANS
8 of 10
日過一日
自從開設，每逢下鄉行，已爲加國人士所信用，直至今日，由東及西，已超過三百萬人，稱滿地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
經理 馬國枋
歡迎加國各界人士光臨

梁惠超 269-8702

片打實業公司
本號代理各國燕梳賣買業買賣 房屋按揭 代收租務
Pender Realty & Insurance Agencies Ltd.
156 E. PENDER ST., MU 4-1851
Vancouver, B. C.
梁一強 FA 5-1844 黃劉慧楨 325-7450 梁鉄武 325-3757

梁春廣 269-8702

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文
▲南固蘭胡街旺區四年新五間舖面地積壹百尺左右全是新稻文樓開支少易打理全價壹十叁萬元（梁一强）
▲西岸梳街街角商業樓壹間大舖面上下壹組另屋另外有十二組聯房地積九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）
▲粵街近六十叁街十叁年新屋三個睡房上庫有游戲室及厠所地積五十尺全價叁萬六千九百元（梁岳雄）
▲笠士街旺菜舖每日生意叁百六十元全價一萬五千九百元另點貨（梁鐵武）
▲西區笠士街中型菜舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨（梁鐵武）
▲賓士定街東三百號舖面兩間平賣式萬八千五百元（梁鐵武）
▲列治文區兩年新三個睡房全上庫屋一間地積六十六尺街角位置全價叁萬式千九百元（黃劉慧楨）
▲柏架街上下兩層孖屋現賣式萬一千元（黃劉慧楨）
▲列治文區廿式組舖面及辦公商業樓地大仍可續建每年收租四萬元取價叁十式萬五千元（梁一强）
▲市區兩年新叁個睡房叁個厠所好風景近哥爾夫球場全價四萬式千元（梁鐵武）
▲本號代理人壽火燒房屋汽車意外各項燕梳價錢公道保證安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

美寶
女界美容院
富士定街東九號六樓
電話：三八六·四一五五
工夫老手
新型最優
保證滿意
電話預約

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B. C.
華仁鷄蛋撻
地址：哥街六一九號
電話：六八一·八〇一七

雅園茶室
地址：跑馬街二百七十七號
電話：六八八·六五二七
精製中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃餅
宴會茶點
中秋月餅
特設隨意小菜

花旗麵廠
NORTH WEST FOOD PRODUCTS LIMITED
358 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽鮮麵
蒸汽炸麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
批發零沽
歡迎惠顧

雅慈房屋店舖內外油漆
電話：八七六、式六式八·一 254-1423

中醫余健漢
廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註冊
在國內及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義診醫師
由香港抵雲高華埠定居
佐治街東 224½
余風采堂二樓
電話：六八八·五一八九

翡翠樓
JADE PALACE
232 E. PENDER ST.
Tel. 684-3525
香港名師
特別小菜
南北美點
僑胞服務
享口福
打牙祭
有飲有爲

KING'S BARBER SHOP
Books · Novelties
9668 Jasper Avenue Phone 424-7578
Edmonton, Alberta, Canada
黃智理髮室
本號最近新到大批手工藝品，送禮佳品，電吹風筒，以及各種汽車唱帶，家庭唱帶，中國唱片，目錄印備函取必寄價錢最平，買十送一，門市郵購，一律歡迎。港製電風筒十一元，粗國唱片十式寸三元式角，香港唱片十二寸四元五角，台灣唱片十二寸二元五角。
本號爲台灣歌唱片駐加國總代理，同業批發格外歡迎。
城點

南華麵廠
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
134 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683-0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

A. B. C. AUTO BODY LTD.
1595 E. PENDER ST.,
VANCOUVER, B. C.
Tel. 255-9232
本店專門修理汽車身及油色
價錢公道，工作保證滿意，
歡迎僑胞光顧
片打東街一五九五號
弟李富榮 Sunny Lee Min Asaka

達明
承接木工油漆
專做裝修門及特代化櫥櫃
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

張企業裝修公司
承接絕緣灰泥，更換舊質窗門，現代化士庫，房間，厠所，經驗豐富，取價從廉
免費設計估價
電話：二五四、一〇七三
二五五、六〇七七